

弘前市内にご宿泊される方へ

To everyone staying in Hirosaki City

致在弘前市内住宿的游客 致在弘前市内住宿的游客 히로사키 시내에서 숙박하시는 분께

宿泊税のご案内

宿泊者
1人1泊あたり **200円**

Accommodation tax information

關於住宿稅的通知 关于住宿稅的通知 숙박세 안내

2025.12.1～宿泊税スタート

Accommodation tax to start on December 1, 2025 自 2025年12月1日 起, 開始徵收住宿稅 自2025年12月1日起 开始征收住宿稅 2025. 12.1~숙박세 시작

「弘前市の自然、歴史、文化、伝統など地域資源の魅力を高め、国内外の人々の来訪及び交流を促進するとともに、市民生活と調和した持続可能な観光の振興を図る施策」に活用します。

The accommodation tax revenue will be used to enhance the appeal of Hirosaki City's natural, historical, cultural, and traditional resources, promote visits and exchanges between people in Japan and abroad, as well as sustainable tourism that is in harmony with the lives of the citizens.

這些資金將用於「提升弘前市自然、歷史、文化、傳統等當地資源的魅力，促進國內外遊客的到訪與交流，同時推動與市民生活和諧共存的永續旅遊政策」。

这些资金将用于“提升弘前市自然、历史、文化、传统等当地资源的魅力，促进国内外游客的到访与交流，同时推动与市民生活和谐共存的可持续性旅游政策”。

'히로사키시의 자연, 역사, 문화, 전통 등 지역 자원의 매력을 향상시키고 국내외 관광객의 방문과 교류를 촉진하며, 시민의 생활과 조화를 이루는 지속 가능한 관광을 진흥하기 위한 정책'에 사용됩니다.

観光資源の魅力の強化



Enhancing the appeal of tourism resources

增強觀光資源的魅力
增強旅游資源的魅力
관광 자원의 매력 강화

観光客受入環境の整備促進



Promoting the improvement of tourist-welcoming environments

改善遊客接待環境
改善游客接待环境
관광객 수용 환경의 정비 촉진

国内外への情報発信



Providing information in Japan and abroad

向國內外傳播資訊
向国内外传播信息
국내외 정보 발신

支払い方法

宿泊された宿泊施設へお支払いください。

(納付された宿泊税は、宿泊事業者が弘前市へ申告納入します)

How to pay the tax

Please pay the accommodation tax directly to your accommodation provider.

(The accommodation tax that you pay will be reported and remitted to Hirosaki City by your accommodation provider.)

支付方式

請在您入住的住宿設施支付住宿稅。

(繳納的住宿稅將由住宿設施經營者向弘前市申報繳納。)

支付方式

請在您入住的住宿設施支付住宿稅。

(繳納的住宿稅將由住宿設施經營者向弘前市申報繳納。)

지불 방법

숙박하신 숙박시설에 지불해 주십시오.

(납부하신 숙박세는 숙박 사업자가 히로사키시에 신고 및 납부합니다)

宿泊者1人1泊あたり

200円

per person

200 yen

每位住宿遊客 每晚需繳納：

200日圓

每位住宿游客 每晚需繳納：

200日元

숙박객 1인당

200 엔

お問い合わせ先

宿泊税の仕組みについて：弘前市財務部市民税課諸税係 TEL:0172-35-1117

About the accommodation tax system: Miscellaneous Tax Section, Municipal Tax Division, Finance Department, Hirosaki City Hall Tel: 0172-35-1117

關於住宿稅制度：弘前市 財務部 市民税課 諸稅係 電話：0172-35-1117 关于住宿稅制度：弘前市 財務部 市民税課 諸稅系 電話：0172-35-1117

숙박세 제도에 대한 문의: 히로사키시 재무부 시민세과 제세계 TEL: 0172-35-1117

宿泊税の使いみちについて：弘前市観光部観光課観光企画係 TEL:0172-35-1128

About the use of the accommodation tax: Tourism Planning Section, Tourism Division, Tourism Department, Hirosaki City Hall Tel: 0172-35-1128

關於住宿稅的用途：弘前市 觀光部 觀光課 觀光企劃系 電話：0172-35-1128 关于住宿稅的用途：弘前市 觀光部 觀光課 觀光企劃系 電話：0172-35-1128

숙박세 용도에 대한 문의: 히로사키시 관광과 관광과 관광기획계 TEL: 0172-35-1128

弘前市

